Request for authorisation for outings and ordinary activities

richiesta di autorizzazione per uscite e attività ordinarie

Preschool of _____ school year _____

scuola dell'infanzia di _____ anno scolastico _____

To the parents of

ai genitori di

Dear parents,

Gentili genitori,

In their educational programme, the teachers intend to offer the children the first elements necessary to get to know and respect nature, as well as the social and cultural environment in which the school is inserted.

nel loro progetto educativo gli insegnanti si prefiggono di offrire ai bambini i primi elementi per la conoscenza ed il rispetto per la natura nonché per l'ambiente socio - culturale in cui la scuola è inserita.

For this school year, the following locations will be the locations and destinations for walks and environmental explorations:

Per il corrente anno scolastico s'intendono privilegiare le seguenti località e mete per le passeggiate e le esplorazioni ambientali:

- The area surrounding the school** dintorni della scuola
- Game park** parco giochi
- Nature parks and/or woods near the school** parchi naturali e/o boschi vicini alla scuola
- Library** biblioteca
- Educational facilities** strutture educative
- Other** altro _____

Provision is made for the application of all necessary organisational measures

necessary to avoid inconveniences or danger, in order to make sure that the initiative goes as planned.

Si prevede l'adozione di tutti gli accorgimenti organizzativi atti ad ovviare a possibili inconvenienti o pericoli e per garantire una buona riuscita dell'iniziativa.

In order to allow your child to participate in these outings, it is necessary for at least one of the parents (or legal guardians) to sign this form and return it to the school. Thank you.

Al fine di autorizzare la partecipazione di vs. figlio/a alle uscite vi chiediamo di apporre la firma d'adesione di almeno uno dei genitori (o di chi ne fa le veci) restituendo alla scuola il presente modulo. Grazie.

The teacher

L'insegnante/i

▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ - ▽ -

**I, _____, hereby authorise the child
_____ to participate in the ordinary outings organised by
the school.**

Il sottoscritto _____ autorizza la partecipazione del bambino _____ alle uscite ordinarie organizzate dalla scuola.

Place and date _____ Parent's signature _____

Luogo e data

Firma del genitore